

قصص

لم يبق لي أصدقاء أحياء في العراق



في معظم أجزاء العالم تمثل نهاية العام أفضل وقت لتذكر أفضل ما في الماضي والنظر إلى المستقبل بعين التأمل. لكن العراق ليس مثل بقية أجزاء العالم، في النسبة لي، فقد أن الأوان لكي أقوم بتحديث قائمة أمتاتي. وأخر اسم قد أضيف إليها كان اسم صديقتي السابقة، فحينما تسلمت رسالة أنتي هاتفي المحمول من أحد الأصدقاء يقول فيها، تقبل أحر التعازي، سألتها ما الذي حدث؟ جاءتني رسالة أخرى تقول أن صديقتي السابقة قد قتلت في تعجيرات الثامن من شهر كانون الأول في بغداد. فممنذ الاحتفال الأمريكي للعراق عام ٢٠٠٢ احتفظت بقائمة تحتوي على اسم كل قريب أو صديق قد قتل بسبب العنف فممنذ أواخر عام ٢٠٠٦ أحصيت ١٢٤ حالة وفاة ثم توقفت فجأة لأن الرقم ١٢٥ كان والدي.

ترجمة: عمار كاظم محمد

لقد أخبرني أبي قبل بضعة أسابيع من موته المأساوي بان دفتره هو دفتره امتلاً بأرقام هواتف معارفه وأصدقائه المقطوعين أو المقطوعين وقد انضم بعد ذلك بوقت قصير إلى تلك القائمة. حينما انظر الآن إلى دفتره هو اتفكي الشخصي أقرأ «فلان» قتل في انفجار الجامعة المستنصرية عام ٢٠٠٧ وفلان قد فقد غرب بغداد عام ٢٠٠٥ وفلان قتل في انفجار وزارة العدل عام ٢٠٠٩ وهكذا تستمر أرقام هاتفي في معظم أجزاء دفتر والوحيد الذي ظل حيا من بين أولئك هو من غادر العراق لقد فقدت آخر صديق لي حينما نهبت لاجئا إلى الولايات المتحدة في حزيران من

عراق ٢٠٠٩ وأشعر الآن بأنه لم يبق لي أصدقاء أحياء في العراق. إذا تتضمن العشرات من الأصدقاء والجيران والأقرباء وزملاء العمل والدراسة وربما يصل الرقم إلى المئات أو الآلاف اذا أضفت اقرباء الأقرباء وكلهم كانوا مدنيين، مستخدمين وطلابا وفنانين واساتذة وصحفيين ورياضيين أو محامين أو عمالاً أو أطفالا. وكرجل نادر السيوينا وانتج العديد من الأفلام التلفزيونية الوثائقية اتجه إلى الأفلام في أغلب الأحيان لكي أحوه انتباهي ولو مؤقتا عن الحقيقة المؤلمة وهي في بعض الأحيان تساعديني في وصف حالتي. في فيلم «Meet Joe Black» يقع مال الموت في حب ابنة صحبيته والكثير من العراقيين الذين

يرى العرب ان تسلّم الرئيس أوباما جائزة نوبل باوسلو جاء وقت عصيب. فقد أعلن الرئيس، قبل أيام من مغادرته للمشاركة في حفل تسليم الجائزة، عن نشر قوات أميركية إضافية في أفغانستان يبلغ قوامها ثلاثين ألف جندي، وهي الخطوة التي تبدو متناقضة مع وضعه كأحد الجائزين على جائزة نوبل للسلام، والتي أثارت غضب عموم العالم الإسلامي. ومن ناحية أخرى توقفت محادثات السلام بين الفلسطينيين والإسرائيليين لمدة شهرين، بعد أن خضع أوباما إلى الرفض الإسرائيلي لترض تجميد شامل على بناء المستوطنات في المناطق الفلسطينية المحتلة، والتي استبدلت بتجميد جزئي لا يدوم سوى عشرة أشهر.

ترجمة: علاء خالد غزالة

يقول خضر حايك، وهو رجل اعمال في حارة حريك في الضاحية الجنوبية بيروت، وهي المنطقة التي تقدم اكبر الدعم إلى ميليشيا حزب الله: «يا لخبية الأمل، انه لم يفعل شيئا، لو كان جادا، اما كان ليفعل شيئا حتى الآن؟» لقد قال ان على الإسرائيليين ان لا يبنوا مستوطنات، لكن الإسرائيليين لم يأنهوا. لا احد يصغي له. غير ان هناك آخرين يميلون إلى منح أوباما فرصة، ويقولون ان منه المبرك الحكم على الرئيس وما أضفى في منصبه سوى احد عشر شهرا فقط. يقول رامي خوري، مدير مركز (عصام فارس من اجل لبنان): «لا اعتقد أننا قد عرفنا إلى ما عساهما ان تكون سياسته اتجاه الشرق الأوسط، ولا اعتقد انه قد اظهر لنا جميع أوراقه بعد، فقد كان منسغلا بقضايا أخرى منذ ان تسلم منصبه، مثل الاقتصاد، والريادة الصحية، وأفغانستان، وكوريا الشمالية، وإيران، تلك القضايا كانت أكثر إلحاحا لديه من قضية السلام العربي - الإسرائيلي.»

«كنت سأخرج من قبولها»

على كل حال، لا يرى الا القليل من الناس، سواء كانوا منتقدين لأوباما او مساندين له، انه يستحق نيل جائزة نوبل للسلام، في هذا الوقت المبكر من رئاسته. يقول فرانكويس كريم، الحلاق الساكن في الاشرافية، وهي مقاطعة تقطنها أغلبية من المسيحيين في شرقي بيروت: «بمشيئة الله، سوف يكون قادرا على مساندةنا في الأعوام المتعاقبة، لكن لا افهم السيد الذي حصل بموجبه على جائزة نوبل. لو كنت بمكانه لكتبت سأخرج من قبولها.» واجه الرؤساء الأميركيون المتعاقبون مصاعب جمة في إدارة دفة عملية السلام في الشرق الأوسط بنجاح منذ ان تمكن الرئيس جيمي كارتر ان يعقد صفقة للسلام بين إسرائيل ومصر عام ١٩٧٩، وقد ابتلى الرئيس رونالد ريغان على مدى فترته الرئاسيتين بالسياسات الكارثية في لبنان وفلسطينية إيران كوتنرا. وطاق الرئيس جورج بوش الأب عملية السلام في مدريد عام ١٩٩١، لكنه أصبح خارج المنصب بعد

عوار

العدو الحقيقي ليس الأسلحة النووية وإنما تبريرها

أعد دايساكو إيكيذا، رئيس المنظمة البوذية السلمية اليابانية «سوكا غاكاى الدولية»، أن تحرير العالم من الأسلحة النووية لم يعد وهما، وإنما إمكانية محددة تستوجب تعبئة القوى السلمية كافة في مختلف أنحاء الأرض.

وتشرح أن العالم قد شاهد في الأعوام الأخيرة، أمثلة قوية واضحة على قدرة المبادئ الإنسانية على التغلب على المنطق العسكري والمفهوم الضيق للنظر للمصالح الوطنية، والسعي إلى التوصل إلى اتفاقيات جديدة لنزع الأسلحة. وأضاف في مقابلة قال فيها «وعضا عن التساؤل ما إذا كان إلغاء الأسلحة النووية ممكنا، يجب أن نسأل أنفسنا ما الذي يمكن أن نفعله لكي يكون ذلك ممكنا في المستقبل المنظور، وقد قدم الزعيم البوذي منذ شهر، مقترحا بلوغ هدف إلغاء الأسلحة النووية في العالم. وقال ان المقترح «يبحث قادة الدول النووية وزعماء الدول التي تعتمد على أسلحة نووية تابعة لقوى أخرى لضمان أمنها، على التفكير في الإخطار الحاضرة والمغلبة التي تمثلها هذه الأسلحة.»

أي بي اس: أعرب الرئيس أوباما في أبريل/نيسان الماضي عن رؤيته لعالم دون أسلحة نووية، لكنه شكك أيضا في أن تشهد الأجيال الحالية هذه الخطة. هل تشاطر هذا الرأي؟ في اقتراحك، تطلب من «شعوب العالم أن تفصح عن إرادتها في حظر الأسلحة النووية ووضع اتفاقية عالمية بحلول سنة ٢٠١٥ أساسا لاتفاقية دولية. إيكيذا: العالم يجتاز الآن مرحلة دقيقة وحرجة سوف تنحصر ما إذا كانت البشرية قادرة على تحقيق تقدم حقيقي على مسار تحرير العالم من الأسلحة النووية، وإضافة إلى مناصرة قادة الدول النووية وغير النووية المعتمدة عليها لأمنها، للتفكير في مدى خطورة هذه الأسلحة، يبحث اقتراحي على تفهم أن «العدو الحقيقي ليس هو الأسلحة النووية، ولا الدول التي تحوزها أو التي تتطلع لإنتاجها. العدو الحقيقي هو أسلوب التفكير الذي يبرر هذه الأسلحة. العدو الحقيقي يكمن في تأهينا كثير لإزالة الآخرين طالما يقفون في طريق رغباتنا وطموحاتنا، هذا هو ما

وغني عن القول أن عنصر الردع غير وارد في مثل هذه الحالة. ان وسيلة الدفاع الأكبر بل والوحيدة ضد خطر الإرهاب النووي هي إلغاء الأسلحة النووية وتوضع تحت رقابة صارمة فقط بهذه الوسيلة يمكن التغلب على خطر سرقة أسلحة نووية أو تسريب تكنولوجيا نووية.

في اقتراحنا، ندعو الدول الخمس النووية إلى اتخاذ ثلاثة التزامات في مؤتمر مراجعة معاهدة حظر انتشار الأسلحة النووية في العام المقبل:

- ١- وقف إنتاج الأسلحة النووية.
 - ٢- الشفافية الكاملة فيما يخص قدراتها النووية.
 - ٣- التباحث حول أحدى حد على الإطلاق من الأسلحة النووية، تجاه إلغائها. ومن المؤكد أن قرارا بوقف إنتاج الأسلحة النووية وتحديثها سيغير خطوة حاسمة تجاه إلغائها.
- أي بي اس: ما هو رأيك في العلاقات الحالية بين الأمم المتحدة والمجتمع المدني في مجال نزع السلاح النووي؟ ما هو دور منظمات خاصة والمجتمع المدني عامة في تحقيق غاية تحرير العالم من هذه الأسلحة؟ إيكيذا: لقد تغير العالم منذ تأسيس الأمم المتحدة في عام ١٩٤٥، فقد سجلت الأعوام الأخيرة إقرارا متناميا بالحاجة إلى أصوات المواطنين في العالم. من الممكن الإفادة تماما من المعرفة والخبرة المتخصصة والقدرة على التوصل التي يتمتع به المجتمع المدني، لإحراز التقدم على مسار نزع السلاح. تضاف إلى ذلك الأهمية المتزايدة التي تعلق على قضايا «الأمن الإنساني» منذ بضعة سنوات وإثني على يقين من أن المجتمع المدني قادر على أن يلعب دورا خاصا في حل قضايا تمس المصالح القومي ولا يمكن حلها من خلال مبادرات الدول أو الحكومات وحدها.

أما منطلقاتنا فلن نتخرب جدا في السعي إلى تعزيز هذا الدور والتعاون مع غربنا من المنظمات غير الحكومية لتأسيس شبكة عريضة للعمل على إلغاء الأسلحة النووية.

عن/ وكالة أي بي أس

الموجه الى العالم العربي، والذي التزم بموجه بداية جديدة بين الولايات المتحدة والمسلمين في أرجاء العالم كافة. لكن أفعال واشتغال غلبت النوايا الحسنة التي اوجدتها كلمات أوباما. فحينما ضربت الحكومة الإسرائيلية بعكها في الأرض وعرضت ان تقوم بإبطاء عملية بناء المستوطنات فحسب، تراجمت إدارة أوباما. ووصفت وزيرة الخارجية هيلاري كلنتون في شهر تشرين الثاني الماضي العرض الإسرائيلي بأنه «غير مسبوق» وحضت الرئيس الفلسطيني محمود عباس على التخلي عن مطلبه بتجميد بناء المستوطنات كشرط مسبق لاستئناف محادثات السلام مع إسرائيل.

وصعدت واشتغال الفلسطينيين أكثر من ذلك حينما استقبلت بالترحاب بعثة الأمم المتحدة لتقصي الحقائق التي قادها القاضي الجنوب أفريقي ريتشارد غولدستون، والتي تحرّرت عن العدوان الإسرائيلي على قطاع غزة في العام الماضي. وتوصل تقرير غولدستون، الذي صدر في شهر أيلول الماضي، ان كلا من إسرائيل وحماس ارتكبا جرائم حرب، وربما جرائم ضد الإنسانية، لكنها وجهت معظم انتقاداتها إلى العمليات الإسرائيلية، والتي رفضت التعاون معها في التحقيق متذرة بان من شأن ذلك ان يضيء الشرعية على هذا التحقيق الذي زعمت إسرائيل انه كان متحازا بالكامل.

بداية «بلا تون» لعهد أوباما

يقول سامي مبيض، الكاتب والمحلل السياسي السوري انه قد تكون لدى أوباما نيات حسنة لكنها غير كافية للدفع عملية السلام في الشرق الأوسط بشكل جيد. ومن وجهة النظر السورية، سوف

يتم الحكم على أوباما من خلال التقدم الحاصل في منطقة الجولان السورية المحتلة. ولم يحصل شيء جدي حتى الآن، وشكرا للحكومة المنتدبة في إسرائيل، ولجلس الشيوخ الأميركي غير المتعاون، والتي جعلت من الشهور الأحد عشر الأولى فترة حكم أوباما، أكثر أو اقل، بلا لون فيما يتعلق بالشرق الأوسط.

وقد بدأت كل من سوريا وإسرائيل في الأونة الأخيرة باستشعار إمكانية استئناف محادثات السلام، وأجرى وسطاء الأترك عدة جولات من المحادثات غير المباشرة بين سوريا وإسرائيل في عام ٢٠٠٨ حتى انسحبت دمشق من العملية إثر الحرب الإسرائيلية على غزة، وقد أثبتت الولايات المتحدة، حتى الآن، انها متزدة في خوض عمار عملية السلام الإسرائيلية - السورية، على الرغم من البحث عن وسائل محتملة للتواصل مع دمشق. ولم يلق قرار أوباما إرسال ثلاثين ألف جندي أمريكي إضافي إلى أفغانستان، والذي اقترن بالالتزام بالشرع في الانسحاب الأمريكي بحلول تموز من عام ٢٠١١. لم يلق هذا القرار الاقل الحماسة في العالم العربي.

كتب محرر في جريدة القدس العربي، التي تصدر في لندن، بتاريخ ٣ كانون الأول الجاري يقول: «لقد قال الرئيس أوباما ان أيام الهيمنة الأمريكية على الشعوب الأخرى قد ولت، وهي كلمات جميلة تعكس رؤية جديدة، لكن الخطوة الأولى في ترجمة هذه الرؤية بالطريقة الصحيحة هي بالانسحاب، والاعتراف بالخطأ، وإيقاف حمام الدم الذي تسببت به العمليات العسكرية في أفغانستان.»



عن/ أي بي سي نيوز

رأي العرب في نوبل أوباما



مضى ستة أشهر فقط، وأضحت عملية السلام نقطة تركيز الرئيس بيل كلنتون طوال السنوات الثماني من حكمه. وتمكن من تحقيق إنجاز مهم من خلال اتفاقيات أوسلو بين الفلسطينيين والإسرائيليين عام ١٩٩٣، ومعاهدة السلام الأردنية - الإسرائيلية عام ١٩٩٤. لكن العملية بدأت بالتراجع بعد ذلك، والعمل الرئيس جورج بوش الابن منطقة الشرق الأوسط حتى جاءت هجمات الحادي عشر من أيلول، والتي رأى المنطقة بعدها بمنظار «الحرب على الإرهاب».

واليوم، ورث أوباما التركة الثقيلة عن أسلافه: تعطل عملية السلام الإسرائيلية - الفلسطينية، والتورط العسكري الأمريكي الباطل في العراق

الأهم المتحدة تحذر من تصاعد التوتر جراء تدفق اللاجئين إلى المدن

يقول مسؤولون ان العديد من الوافدين الجدد هم من اللاجئين والباكستان وغيرهم من المهجرين الداخليين والذين هربوا من العنف الى مناطق أخرى من البلاد. واستوعبت بوغوتا في كولومبيا وأبيدجان في ساحل العاج مئات الآلاف من ضحايا النزاع المسلح على حد سواء بينما كانت سوريا والأردن في الشرق الأوسط ملجأ لمئات العرّاقين الذين فروا من بلدهم نتيجة العنف وانعدام الأمن في أعقاب الغزو الذي قاده الولايات المتحدة عام ٢٠٠٣.

في حين ليس المهجرين الداخليين في باكستان أحسن حالا منهم، ففي عملية عسكرية تمت في وقت مبكر من هذا العام ضد حركة طالبان والتي سيطرت على وادي سوات و أحد الأماكن السياحية شهدت عمليات تهجير الناس من منازلهم. حيث تحرك غاليبتهم للملكيات المستأجرة في المدن، اما البقية فقد بقوا مع أصدقائهم أو أقربائهم والذين يملكون منازل هناك الأمر الذي وضع ضغطا كبيرا على العوائل المتضخمة.

وفي قمة لتسؤون اللاجئين قال غونتريس: أجبر الآلاف من اللاجئين على العيش في أحياء فقيرة مكتظة مع قدر محدود من فرص الحصول على الخدمات الصحية والاجتماعية.

ولا يستطيع الا لقيادات على دخول العمالة الرسمية والقبائل والعيش في قطاعات اقتصادية غير رسمية حينما يكونون عرضة للاستغلال. «يسعشع اللاجئين جنبا إلى جنب مع المواطنين والمهاجرين الذين هاجروا الى مناطق سعيًا لتحقيق مستويات معيشية أفضل.» وأضاف: «تدح هذه المجموعات المختلفة يوما بعد يوم في ظروف ذات مجتمعات تفنقر الى ايسط أنواع الدعم والريادة.»

عن: نيويورك تايمز

ترجمة: إسلام عامر

يعد التحرك الكبير إلى مراكز المدن الحضرية مشكلة كبيرة تواجه تطور البلدان، هذا ما قالته منظمة الأمم من الأحياء الفقيرة في كابول إلى الأكوخ الريفية في دمشق يعاني أكثر من نصف العالم العيش الصعب منجمين في أراض صغيرة وباكتظاظ متزايد و مدن ممتلئة بالأبناء.

فبدلا من العيش في صفوف الخيم البيض المرتبة التي أقامتها منظمة الأمم المتحدة كشف مسؤولو الإغاثة عن ان أكثر من خمسين بالمئة من اللاجئين في العالم والذين قدرهم ١٠,٥ مليون شخص يتحاربون الآن للحصول اعلى مكان في المناطق الحضرية، وتحتوي المدن على أكثر من عشرين مليون لاجئ ومهجر داخلي.

نحن بحاجة الى التخلي عن الصورة البالية عن الأماكن المترامية

الأطراف التي يعيش فيها اللاجئين وما تشهده الآن هوان المزيد والمزيد من اللاجئين يعيشون في المدن وان حقوق اللاجئين تسافر معهم حينما ذهبوا وانهم يستحقون نفس الخدمة والنجاة التي يتلقونها في المدن والبلدان التي تلقوا فيها المخيمات تقديدا، وهذا ما قاله انطونيو وهو المفوض السامي في منظمة الأمم المتحدة لتسؤون اللاجئين ويقول المسؤولون: انتقال اللاجئين صوب المدن يعكس ظاهرة عامة تزايدت منذ الخمسينيات.

وان الضغط على الاقتصادات الريفية والتي أصبحت أكثر إلحاحا من أي وقت مضى و أعداد السكان المتزايدة، وخاصة في العالم النامي، أدى الى انتقال الناس إلى المناطق الحضرية أيضا عن أسباب العيش وفرص أفضل.

وتشير الأرقام إلى ان السنوات الستين الماضية وحدها قد ازداد عدد السكان الذين يعيشون في